

**ACTES DU XII^{ème} CONGRES INTERNATIONAL
DES SCIENCES PHONETIQUES**

19-24 août 1991 - AIX-EN-PROVENCE, FRANCE

Vol 1

**PROCEEDINGS OF THE XIIth INTERNATIONAL CONGRESS
OF PHONETIC SCIENCES**
AIX-EN-PROVENCE, FRANCE - August 19-24, 1991

TEXTES / PAPERS

CONFERENCE INAUGURALE / INAUGURAL CONFERENCE

John J. Ohala*

"The integration of phonetics and phonology".
John J. Ohala 1:2

CONFERENCE PLENIERE / PLENARY CONFERENCE

Jean-Sylvain Liénard* , Kenneth N. Stevens*

"From speaking machines to speech synthesis."
Jean-Sylvain Liénard 1:18

**"The contribution of speech synthesis to phonetics:
Dennis Klatt's legacy."**
Kenneth N. Stevens 1:28

CONFERENCE

Terrance Nearey*
(François Lonchamp, D. H. Whalen, Willy Serniclaes*)

"Perception : automatic and cognitive processes."
Terrance Nearey 1:40

"Perceptual processing and ecological validity."
Willy Serniclaes 1:50

SYMPOSIUM

"Auditory integration"

Peter W. Jusczyk

(Bertrand Delgutte, Robert E. Remez*,
James R. Sawusch*, Jean-Luc Schwartz*)

"A more intimate cocktail party phenomenon: the perceptual organization of tonal analogs of speech."
Robert E. Remez

1:58

"Invariant auditory attributes and a model of speech perception."
James R. Sawusch

1:63

"Integration for extraction. What speech perception researchers can learn from Gibson and Marr."
Jean-Luc Schwartz, Pierre Escudier

1:68

CONFERENCE

Victor W. Zue*

(Renato de Mori*, John Laver, Michael Studdert-Kennedy)

"From signals to symbols to meaning : on machine understanding of spoken language."
Victor W. Zue

1:74

"Signals to symbols to meaning : machine understanding of spoken language."
Renato de Mori

1:84

SYMPOSIUM

"Speech production and levels of representation."

Björn Lindblom*

**(Randy Diehl*, Louis Goldstein*, Klaus Kohler*,
Sieb G. Nooteboom*)**

**"The relations between speech production and levels
of representation : introductory remarks."**

Björn Lindblom

1:88

**"Listener-oriented constraints on articulatory
organization."**

Randy Diehl

1:92

"Lip-rounding as side contact."

Louis Goldstein

1:97

**"The organization of speech production. Clues from
the study of reduction processes."**

Klaus Kohler

1:102

"Perceptual goals of speech production."

Sieb G. Nooteboom

1:107

SESSION SPECIALE / SPECIAL SESSION

"Phonetics in the next ten years."

Patricia Keating*

(Osamu Fujimura*, Wiktor Jassem, Francis Nolan*, Louis Pols*)

"Phonetics in the next ten years."

Patricia Keating

1:112

**"Recording and interpreting articulatory data --
Microbeam and other methods."**

Osamu Fujimura

1:120

"Phonetics in the next ten years."

Francis J. Nolan

1:125

**"Speech perception in the next ten years :
technological solutions vs. acquiring actual speech
knowledge."**

Louis C.W. Pols

1:130

SYMPOSIUM

"What pathology teaches us about speech production."

William Hardcastle

(Victoria A. Fromkin*, Michèle Gentil*, Shizuo Hiki*,
Hajime Hirose*, Eric Keller, John Laver)

**"What pathology tells us about lexical access in speech
production."**

Victoria A. Fromkin

1:136

**"From cerebellar dysarthria to normal speech
production."**

Michèle Gentil

1:141

"Possibilities of compensation in speech production."

Shizuo Hiki

1:146

**"Analysis of normal and pathological vocal fold
vibration with reference to voice quality."**

Hajime Hirose, S. Kiritani, H. Imagawa

1:151

SYMPOSIUM

"The acoustics of the vocal tract"

Hisashi Wakita*

(Louis J. Bonder*, Perry Cook*, Bernard Guérin*,
Katsuhiko Shirai*)

**"Formant frequencies for incrementally varying vocal
tract."**

Hisashi Wakita

1:156

**"Recent developments in the research of the structure
of vowel systems."**

Louis J. Bonder, L.F.M. ten Bosch

1:160

"Noise and aperiodicity in the glottal source : a study of singer voices."
Perry Cook 1:166

"The measurement of the acoustic transfer function and the area function of the vocal tract : methods and limitations."
Bernard Guérin 1:171

"Estimation of vocal-tract shape using neural networks."
Katsuhiko Shirai, T. Tobayashi, M. Yagyu 1:177

CONFERENCE

Joseph S. Perkell*
(Anders Löfqvist, Otto Schmidbauer, Celia Scully*)

"Models, theory and data in speech production."
Joseph S. Perkell 1:182

"The representation in models of what speakers know."
Celia Scully 1:192

SYMPOSIUM

"Links between speech production and acoustics."

Shinji Maeda*
(Shigeru Kiritani*, Mohamed Mrayati*, Sidney Wood*,
Christian Abry*)

"Links between speech production and acoustics : a sketch."
Shinji Maeda 1:200

"Vocal cord vibration and voice source characteristics - observations by a high-speed digital image recording."
Shigeru Kiritani, Hajime Hirose, H. Imagawa 1:206

- “Static and dynamic relations between vocal tract configurations and acoustics.”**
Mohamed Mrayati, René Carré 1:210
- “Vocal gestures and spectra : from raw data to simulation and applications.”**
Sidney A.J. Wood 1:215
- “Audibility and stability of articulatory movements. Deciphering two experiments on anticipatory rounding in French.”**
Christian Abry, Mohamed-Tahar Lallouache 1:220

CONFERENCE

- Sieb G. Nooteboom*
 (Fredericka Bell-Berti*, Rolf-Tore Carlson*,
 Gunnar Fant*, Klaus Kohler*)
- “Some observations on the temporal organisation and rhythm of speech..”**
Sieb G. Nooteboom 1:228
- “Comments on ‘Some observations on the organisation and rhythm of speech.’.”**
Fredericka Bell-Berti 1:238
- “Duration models in use.”**
Rolf-Tore Carlson 1:243
- “Units of temporal organization. Stress groups versus syllables and words.”**
Gunnar Fant 1:247
- “Temporal organization and rhythm in Swedish.”**
Gunnar Fant, Anita Kruckenberg, Lennart Nord 1:251
- “Isochrony, units of rhythmic organization and speech rate.”**
Klaus Kohler 1:257

SYMPOSIUM

"Prosody in situations of communication"

Anne Cutler*

(Gösta Bruce*, Elizabeth Couper-Kuhlen*, Carole Fowler*,
D.R. Ladd*, Jacques Terken*)

"Prosody in situations of communication : salience and segmentation."

Anne Cutler

1:264

"The exploitation of pitch in dialogue."

Gösta Bruce

1:271

"A rhythm-based metric for turn-taking."

Elizabeth Couper-Kuhlen

1:275

"Some ways in which forms arise from functions in linguistic communications."

Carole Fowler, Elena T. Levy

1:279

"Integrating syntagmatic and paradigmatic aspects of stress."

D. R. Ladd

1:283

"Production and perception of prosodic prominence."

Jacques Terken

1:288

SYMPOSIUM

"Intonation : models and parameters."

Hiroya Fujisaki

(Robert Bannert*, Eva Gårding*, Daniel Hirst*, Natalia Svetozarova)

"Some general remarks on designing linguistic models of intonation."

Robert Bannert

1:296

"Intonation parameters in production and perception."

Eva Gårding

1:300

"Intonation models: towards a third generation."

Daniel Hirst

1:305

SYMPOSIUM

"Speech acquisition and development."

David Ingram*

(Bénédicte de Boysson-Bardies*, Olle Engstrand*,
Ilona Kassai*, Gabrielle Konopczynski*, Peter MacNeilage*)

"The onset of crosslinguistic differences in speech development."

David Ingram

1:312

"Early selection of phonetic repertoire: cross-linguistic differences."

Bénédicte de Boysson-Bardies

1:320

"Acquisition of the Swedish tonal word accent contrast."

Olle Engstrand, Karen Williams, Sven Strömqvist

1:324

"The emergence of intonation and stress in Hungarian: a case study."

Ilona Kassai

1:328

"Acquisition de la proéminence dans le langage émergent."

Gabrielle Konopczynski

1:333

"Vowel-consonant relations in babbling."

Peter MacNeilage, Barbara L. Davis

1:338

CONFERENCE

Ian Maddieson*

(Jean-Marie Hombert, Tore Janson*, John Kingston*,
Théo Venneman)

"Investigating linguistic universals."

Ian Maddieson

1:346

"Comments on Maddieson: Investigating linguistic universals."

Tore Janson

1:355

“Phonetic underresolution in UPSID.”

John Kingston

1:359

SYMPOSIUM

“Non-linear phonology and phonetic interpretation.”

George N. Clements*

(Mary Beckman*, Catherine Browman*, Aditi Lahiri*,
Gilbert Puech*)

“Nonlinear phonology and acoustic interpretation.”

George N. Clements, Susan R. Hertz

1:364

**“Metrical structure versus autosegmental content in
phonetic interpretation.”**

Mary Beckman

1:374

**“Consonants and vowels : overlapping gestural
organization.”**

Catherine P. Browman

1:379

“Anteriority in sibilants.”

Aditi Lahiri

1:384

“Upstep in a Bantu tone language.”

Gilbert Puech

1:389

GROUPE DE TRAVAIL / WORKING GROUP

“Speaker identification”

Harry Hollien*

(Gérard Chollet*, Ruth Huntley*,

Jens-Peter Koester*, Hermann J. Künzel*, Wojciech Majewski*,

Francis J. Nolan*)

“The profile approach to speaker identification.”

Harry Hollien

1:396

“About the ethics of speaker identification.” <i>Gérard Chollet (représentant le Groupe Communication Parlée de la Société Française d’Acoustique / representing the Groupe Communication Parlée of the Société Française d’Acoustique)</i>	1:397
“Aural-perceptual speaker identification.” <i>Ruth Huntley</i>	1:398
“Speaker identification : the verification interface.” <i>Jens-Peter Köster</i>	1:399
“Field procedures in forensic speaker identification.” <i>Hermann J. Künzel</i>	1:400
“Computer approach to speaker recognition.” <i>Wojciech Majewski</i>	1:401
“The problem of accent in speaker identification.” <i>Francis J. Nolan</i>	1:402
INDEX GENERAL / GENERAL INDEX	1:403

SESSIONS ORALES / ORAL SESSIONS

SESSION 1 : Production

(Théories, modèles, méthodes / Theory, models, methodology)

- 1 **Préparation motrice et sélection de cibles articulaires accentuées.**
Lise Crevier-Buchman, J.F. Bonnot, Claude Chevrier-Muller, Catherine Arabia-Guidet 2:2
- 2 **The distinction of central and peripheral speech timing mechanisms**
Eric Keller 2:6
- 3 **Constraints on the behavior of the tongue body : vowels and alveolar stop consonants.**
Simon Levy 2:10
- 4 **Word- and phrase-level aspects of vowel reduction in Italian.**
Edda Farnetani, Mario Vayra 2:14✕
- 5 **Production des voyelles et modèle à régions distinctives.**
René Carré, Mohamed Mrayati 2:18
- 6 **Correcting erroneous information in spontaneous speech : cues for ASR.**
Peter Howell 2:22
- 7 **Prosodic effects on articulatory gestures. A model of temporal organization.**
Osamu Fujimura, Donna Erickson, Reiner Wilhelms 2:26
- 8 **Stuttering as indication of speech planning.**
Marina Koopmans, Iman Slis, A. Rietveld 2:30
- 9 **MRI (Magnetic Resonance Imaging) for filming articulatory movements.**
Arne-Kjell Foldvik, Olaf Husby, Jorn Kvaerness, Ingrid C. Nordli, Peter A. Rinck 2:34

SESSION 2 : Production
(Analyse et description / Analysis and description)

- 1 **Stability of voice frequency measures in speech.**
William Barry, Michael Goldsmith, Adrian Fourcin, Hilary Fuller 2:38
- 2 **Electromyographic study on Laryngeal adjustment for whispering.**
Koichi Tsunoda, Seiji Niimi, Hajime Hirose, Katherine S. Harris, Thomas Baer 2:42
- 3 **The intrinsic fundamental frequency of vowels and the activity in the cricothyroid muscle.**
Niels Dyhr 2:46
- 4 **Laryngeal and oral gestures in English /P, T, K/**
André M. Cooper 2:50
- 5 **Devoicing of Japanese /u/ : an electromyographic study.**
Zyun'ici B. Simada, Satoshi Horiguchi, Seiji Niimi, Hajime Hirose 2:54
- 6 **Is subglottal pressure a contributing factor to the intrinsic F0 phenomenon ?**
Erkki-Antero Vilkman, Ilkka Raimo, Olli Aaltonen 2:58
- 7 **Modelling of speech motor control and articulatory trajectories.**
Pascal Perrier, Raphaël Laboissiere, Laurent Eck 2:62
- 8 **Trying to determine place of articulation of plosives with a vocal tract model.**
Alain Soquet, Marco Saerens, Paul Jospa 2:66
- 9 **Complex nature of the seemingly simple vocal fold cycle.**
Josef Pesak 2:70

SESSION 3 : Perception

(Théories, modèles, méthodes / Theory, models, methodology)

- 1 **An investigation of locus equations as a source of relational invariance for the stop place dimension.**
Harvey Sussman 2:74
- 2 **Modelling speech perception in noise : a case study of the place of articulation feature.**
Abeer Alwan 2:78
- 3 **Mechanisms of vowel perception : evidence from step vowels.**
Frank Gooding 2:82
- 4 **Two processing mechanisms in rhythm perception.**
Morio Kohno, Asako Kashiwagi, Toshihiro Kashiwagi 2:86
- 5 **Lexical stress in a "stressless" language : judgments by Telugu-and English-speaking linguists.**
Leigh Lisker, Bh. Krishnamurti 2:90
- 6 **Connectionist models of Speech Perception.**
Dominic W. Massaro 2:94
- 7 **Perception of spectrally compressed speech.**
Richard Hurtig 2:98
- 8 **A model of optimal tonal feature perception.**
David House 2:102
- 9 **On the perception of duration of the Czech vowels.**
Jevgenij Timofejev 2:106

SESSION 4 : Aspects Linguistiques/Linguistic Aspects Phonologie / Phonology

- 1 **Differentiating between phonetic and phonological processes : the case of nasalization.**
Maria-Josep Solé, John J. Ohala 2:110
- 2 **Spirantisation, charme et gouvernement : l'identité et les métamorphoses de [g] en mooré.**
Georges Hérault 2:114

- X3 About the phonetics / phonemics interface : the case
 of Kriol stress.
Bernard Laks, Alain Kim 2:118 X
- X4 Problèmes de syllabation automatique du français.
Marc Klein, Bernard Laks 2:122 X
- 5 A propos de "h" final en coréen.
Jung Won Lee 2:126
- X6 Underspecification and phonological assignment of
 phonetic strings : the case of classical mandaic
 [qen:a:] 'nest'.
Joseph L. Malone 2:130 X
- 7 Low level phonetic implementation rules : evidence
 from Sindhi.
Paroo Nihalani 2:134
- 8 Evidence for final devoicing in German ? An
 experimental investigation.
*Hans Georg Piroth, Lieselotte Schiefer, Peter Michael Janker,
 Birgit Johne* 2:138
- 9 Sound distinction : universal inventories of phonic
 substance or language-specific systems ?
Vulf Y. Plotkin 2:142

SESSION 5 : Aspects linguistiques / Linguistic Aspects
 Typologie et universaux / Typology and universals

- 3 Medieval and early modern English systems of
 vowel order : from alphabetic to organic schemes.
Horst Weinstock 2:146
- 4 Evaluation quantitative de l'alternance phonétique
 du /ə/. Importance de l'entourage consonantique.
Joëlle Van Eibergen 2:150
- 5 Typology of Germanic morphosyllabism.
Yuri Kuzmenko 2:154

- 6 **Isomorphous and allomorphous characteristics of the Caucasian and some Indo-European languages in the field of phonetics and phonology.**
Lily Alexandrovna Ponomarenko 2:158
- 7 **The rhythmic organization of speech in Slavonic languages.**
Vsevolod Potapov 2:162
- 8 **The typology of speech segment units.**
Rodmonga Potapova 2:166
- 9 **Phonological component in the quantitative language typology.**
Ludmyla Zubkova 2:170

SESSION 6 : Sociophonétique / Sociophonetics

- 1 **Neutralisation des voyelles nasales chez des enfants d'Ile de France.**
Isabelle Malderez 2:174
- 2 **Evaluation of voice and pronunciation characteristics of men and women.**
Mirjam Tielen, Florian J. Koopmans-van Beinum 2:178
- 3 **Social distribution of long-term average spectral characteristics in Vancouver English.**
John H. Esling, Bernard Harmegnies, V. Delplanq 2:182
- 4 **Observations sur la chute du L dans le français de North Bay (Ontario).**
Jeff Tennant 2:186
- 5 **Foreign accent and the native speaker.**
Una Cunningham-Andersson 2:190
- 6 **Evolution de l'accent méridional en français niçois : les nasales.**
Alain Thomas 2:194
- 7 **Identifying foreign languages.**
Zinny S. Bond, Joann Fokes 2:198

- 8 **Comprehension of vocalizations across species.**
Reijo Aulanko, Lea Leinonen, Ilkka Linnankoski, Maija Laakso 2:202
- 9 **Speech types, speech culture and their segmental correlates.**
Natalja Geilman 2:206

SESSION 7 : Prosodie / Prosody
Accents et tons / Stress and tone

- 1 **Moraic nasal and tonal manifestation in Osaka Japanese : implications for the representation of Mora.**
Yasuko Nagano-Madsen 2:210
- 2 **Durational complementation within the syllable in Chinese and Sui.**
Shi Feng 2:214
- 3 **Phonological interpretation of Fo variations in a Bantu language : Kinyarwanda.**
Thierry Chambon 2:218
- 4 **Interaction between suprasegmental features.**
Jialu Zhang 2:222
- 5 **Temporal location of stress cue and its nature.**
Asoke Kumar Datta 2:226
- x 6 **Downstep et downstep.**
Annie Rialland 2:230 x
- 7 **Dephonologization of syllabic intonation in Lithuanian urban sociolects.**
Laima Grumadiene 2:234
- 8 **Beats and binding laws instead of the syllable.**
Katarzyna Dziubalska-Kolaczyk 2:238
- 9 **Syllable tonemes in Latvian.**
Dace Markusa 2:242

SESSION 8 : Prosodie /Prosody
Intonation

- 1 Modelization of intonation patterns in Spanish for automatic recognition.**
Juan Maria Garrido Alminana, Francesc Gudayol i Portabella 2:246
- 2 Intonation and ambiguity.**
Maria Carmen Fernandez Leal 2:250
- 3 Exploiting the secondary accent in a prosodic model for French synthesis.**
Valérie Padeloup 2:254
- The acoustic characteristics of boundaries used in uttering telephone numbers in Mandarin Chinese, Japanese and English.**
Yoshimasa Tsukuma, Junichi Azuma 2:258
- Fo-declination in German declarative utterances.**
Isolde Wagner 2:262
- The representation of intonation in Mandarin Chinese.**
Jialing Wang 2:266
- Prosodic Italics : functions and phonetic realization.**
Alexander Panasyuk, Irina Panasyuk 2:270
- Locutions phraséologiques intonatives.**
Natalia Svetozarova 2:274
- 9 Interférences phonétiques au cours de l'apprentissage du français (groupe linguistique slave).**
Nadejda Evtchik, Galina Roudzit 2:278

SESSION 9 : Prosodie / Prosody
Organisation temporelle et rythme / Timing and rhythm

- 1 FO and the perception of duration.**
Wim Van Dommelen 2:282

- 2 **Durational shortening and anaphoric reference.**
W. N. Campbell 2:286
- 3 **Theories of prosodic structure : evidence from syllable duration.**
D. R. Ladd, W.N. Campbell 2:290 X
- 4 **On vowel quantity and post-vocalic consonant duration in Dutch.**
Allard Jongman, Joan A. Sereno 2:294
- 5 **Rhythmic categories : a critical evaluation on the basis of Greek data.**
Amalia Arvaniti 2:298
- 6 **On the acquisition of segmental duration in normal and articulation disordered 4-year-olds.**
Jacqueline Bauman-Waengler, Hans-Heinrich Waengler 2:302
- 7 **Les contraintes temporelles des types consonantiques sur le timing mandibulaire de la quantité en arabe tunisien.**
Fatma Boussaffa, M. Jomaa, Rudolph Sock 2:306
- 8 **The durational patterns of syllables in standard Chinese.**
Jianfen Cao 2:310
- 9 **The Rhythm of Tanka, Short Japanese poems : read in prose style and contest style.**
Yayoi Homma 2:314

SESSION 10 : Applications
Didactique / Foreign language teaching

- 1 **Lateral consonants production in bilingual speakers learning a third language.**
Joaquim Llisterri, Gemma Martinez-Dauden 2:318
- 2 **Pour que l'enseignement des langues étrangères donne les moyens de les comprendre à l'étranger.**
Regina Llorca 2:322

- 3 **A comparison of English and Greek alveolar fricatives.**
Lefteris Panagopoulos 2:326
- 4 **La valeur et les fonctions de la pause dans le parler oral monologique spontané dans la langue étrangère et dans la langue maternelle.**
Marina Avdonina 2:330
- 5 **Learning English segments with two languages.**
Mohamed Benrabah 2:334
- 6 **Problématique de l'enseignement de la prosodie du russe aux francophones.**
Michel Billières 2:338
- Contrastive phonetics and teaching foreign language pronunciation : theory and practice.**
Mukhamedjan Kireevich Isaev 2:342
- Les modèles rythmiques et la fréquence des substantifs avec l'accent mobile en russe.**
Elena Jasova 2:346
- Towards designing an intonation training device based on speech signals clustering.**
Leonid A. Kanter, Alexander V. Savin, Ksenia G. Guskova 2:350

SESSIONS AFFICHEES / POSTER SESSIONS

SESSION 11 : Production

- 1 **Cross-sectional tongue movement and tongue-palate movement patterns in [s] and [ʃ] syllables.**
Maureen Stone, Alice Faber, Marc Cordaro 2:354
- 2 **An examination of the jaw's contribution to lingual stability.**
Eric Vatikiotis-Bateson, Maureen Stone, Michael Unser 2:358
- 3 **An articulatory investigation of front rounded and unrounded vowels.**
Philip Hoole, Hans-G. Tillmann 2:362
- 4 **Tract shapes of tense and lax vowels : a comparison of x-ray microbeam and EMG data.**
Katherine S. Harris, Eric Vatikiotis-Bateson, Peter J. Alfonso 2:366
- 5 **Modeling vowel articulation/modélisation de l'articulation des voyelles.**
Michel Tam Tung Jackson 2:370
- 6 **What does the laryngograph measure ?**
David Miller, S. Nevard, Remi Brun, Adrian Fourcin 2:374
- 7 **Des paramètres formantiques au profil articulatoire.**
Paul Jospa 2:378

SESSION 12 : Acoustique / Acoustics

- 1 **A functional model of dynamic characteristics of formant trajectories.**
Satoshi Imaizumi, Hiroshi Imagawa, Shigera Kiritani 2:382
- 2 **Comparison of the modified hermite transformation with other unitary transformations in a predictive transform coding scheme.**
Victoria E. Sanchez, Jose C. Segura, Antonio M. Peinado, Juan M. Lopez, Antonio J. Rubio 2:386

- 3 **Numerical simulation of the glottal flow and glottal excitation.**
Gabriele Hegerl 2:390
- 4 **Speech production and chaos.**
Hans Peter Bernhard, Gernot Kubin 2:394
- 5 **Effects of language change on voice quality. An experimental study of Catalan-Castilian bilinguals.**
Marielle Bruyninckx, Bernard Harmegnies, Joaquim Llisterra, Dolors Poch-Olive 2:398
- 6 **A new high resolution time-bark analysis method for speech.**
Unto-Kalervo Laine 2:402
- Extracting nasality from speech signals.**
Henning Reetz 2:406
- Two-Formant model of the acoustic description of speech articulation.**
Degtyorev Nikolay 2:410
- Acoustic description of the Spanish nasal consonants in continuous speech.**
Maria Jesús Machuca Ayuso 2:414

SESSION 13 : Prosodie / Prosody

- 1 **Disambiguating sentences using Prosody.**
Patti Price, Mari Ostendorf, Stefanie Shattuck-Hufnagel 2:418
- 2 **Signalisation prosodique de la structure informationnelle dans le discours radiophonique en finnois et en français.**
Veijo V. Vihanta 2:422
- 3 **L'organisation rythmique du discours d'une personne bilingue (russe - turc).**
Lidia Ignatkina, Ludmila Shcherbakova 2:426
- 4 **Les marqueurs acoustiques de l'énoncé en français québécois.**
Conrad Ouellon, Claude Paradis, Louise Duchesne 2:430

- 5 **L'accent en français québécois spontané : perception et production.**
Denise Deshaies, Conrad Ouellon, Claude Paradis, Sylvie Brisson 2:434
- 6 **Modelling of Russian intonation : a "contour interaction" based algorithm.**
Einar Meister 2:438
- 7 **Interaction between pauses and secondary word stresses in the rhythmic system of an archaic Bulgarian dialect.**
Petar Vodenicharov 2:442
- 8 **Analyse numérique des tons du vietnamien.**
Ngoc Quach Tuan 2:446
- 9 **La proéminence et la perspective fonctionnelle de la communication /PFC/.**
Jan-Jaroslav Sabrsula 2:450
- 10 **Symmetry and asymmetry in multi-dimensional prosodic system as cues of textual expressiveness.**
Emma Nushikyan 2:454

SESSION 14 : Technologie / Technology

- 1 **Acceptability of several speech pausing strategies in low quality speech synthesis ; interaction with intelligibility.**
Vincent-Johan Van Heuven, Peter J. Scharpff 2:458
- 2 **Phonotactic knowledge acquisition by syllable structure modelling.**
Alessandro Falaschi 2:462
- + 3 **Phonetic data bases for German.**
Klaus Kohler 2:466 ✕
- 4 **Acoustical data base as a tool for the research of vowel systems.**
Anttik Iivonen 2:470
- 5 **An interactive system for language identification**
Vladimir Kuznetsov 2:474

- 6 **Modélisation explicite de la coarticulation pour le décodage acoustico-phonétique : les triplets phonétiques.**
Yves Laprie, François Lonchamp 2:478
- 7 **Workstation for speech analysis.**
Sergey Andreyev, Vladimir Chuchupal 2:482
- 8 **Workstation and signal processing software for experimental phonetics.**
Michael Scheffers, Werner Thon 2:486
- 9 **L'éditeur de signal 'à distance' MAPSIGNAL.**
Alain De Cheveigné 2:490

SESSION 15 : Technologie / Technology
Synthèse de la parole / Speech synthesis

- Speech synthesis computer for the Blind.**
George Losik 2:494
- The automatic Russian text transcriber.**
Elena Ovcharenko, J. Ipatov, S. Stepanova 2:498
- Couplage entre le modèle à deux masses et un modèle analogue du conduit vocal à réflexion : théorie et implantation.**
Loan Trinh Van, Bernard Guerin, Eric Castelli 2:502
- 4 **Synthesis-by-rule for French.**
Gérard Bailly, Mhania Guerti 2:506
- 5 **Modelling articulatory compensation for synthesis by rule.**
Gilles Boulianne, Henrietta Cedergren, Danièle Archambault 2:510
- 6 **Constitution semi-automatique de lexiques de contours prosodiques pour la synthèse à partir du texte.**
Véronique Aubergé, Michel Contini 2:514

- 7 **A multi-linear representation and rule formalism for Phonology and Phonetics in text-to-speech synthesis.**
Sigismund Frenkenberger, Markus Kommenda, Sylvia Moosmüller 2:518
- 8 **A comparison of the intelligibility scores of consonants and vowels using channel and formant vocoded speech.**
Robert Mannell, John Clark 2:522
- 9 **Parsing unrestricted text : a multi-phase approach.**
Alex Monaghan 2:526

TABLE DES MATIERES

CONTENTS

SESSIONS ORALES / ORAL SESSIONS

SESSION 1 : Production

- 1 Palatoglossus activity during VCV utterances containing oral and nasal consonants of Hindi.
Prakash Dixit 4:2
- 2 Some acoustic-phonetic parameters of the Lombard effect for the voice trained.
William Weiss 4:6
- 3 Dynamic voice quality variations in female speech.
Inger Karlsson 4:10
- 4 Temporal modelling of gestures in articulatory assimilation.
Martin C. Barry 4:14
- 5 Articulation of prosodic contrasts in French.
Janet Fletcher, Eric Vatikiotis-Bateson 4:18
- 6 Essai de méthode pour la recherche de l'image centrale : voyelles [i, e, a] du français.
Annie Pastor 4:22
- 7 De l'analyse d'une variation de débit dans la chaîne parlée, à la lumière de la cinéroradiographie.
Béatrice Vaxelaire 4:26
- 8 Phonological organization in bilinguals : evidence from speech error data.
Cheney Crow 4:30
- 9 Coordination du geste et de la parole dans la production d'un instrument traditionnel.
Véronique Berthier, C. Abry, T. Lallouache 4:34

SESSION 2 : Perception

- 1 Integration of auditory and visual components of articulatory information in the human brain.
Reijo Aulanko, Mikko Sams 4:38

- 2 An objective and a subjective approach to speaker recognition.
Elisabeth Lhote, Laura Abou Haidar 4:42
- 3 Frequency modulation of formant-like spectral peaks.
Peter J. Bailey, Kim Bevan 4:46
- 4 Visual perception of anticipatory rounding during acoustic pauses : a cross-language study.
Marie-Agnès Cathiard, Guy Tiberghien, A. Cirot-Tseva, Tahar Lallouache, Pierre Escudier 4:50
- 5 Occlusive silence duration of velar stop and voicing perception for normal and hearing-impaired subjects.
Yves Cazals, Lionel Palis 4:54
- 6 Perception of syncope in native and non-native American English.
Joann Fokes, Z.S. Bond 4:58
- 7 Central mechanisms of vowel. Perception, categorization and imitation.
Inna Vartanian, Tatiana V. Chernikovskaya 4:62
- 8 Factors affecting the given-new distinction in speech.
Sarah Hawkins, Paul Warren 4:66
- 9 Central mechanisms of intonation processing - comprehension and imitation.
Tatiana Chernigovskaya, Inna V. Vartanian 4:70

SESSION 3 : Perception

- 1 L'influence de la durée dans l'identification des liquides : étude comparée en espagnol de Buenos Aires et en français de Montréal.
Benoît Jacques, Maria Amalia Garcia Jurado, Miguelina Guirao 4:74
- 2 Perception of anticipatory VCV-coarticulation : effects of vowel context and accent distribution.
Vincent-Johan Van Heuven, Marc Ch. Dupuis 4:78
- 3 Effect of vowel quality on pitch perception.
Ilkka-Mauri Raimo, Olli Aaltonen, A. Hellström, E. Vilkman 4:82

4	The perception of silent-center syllables in noise. <i>Susan L. Hura</i>	4:86
5	Minimal duration for perception of full-spectrum vowels. <i>Rudolf Weiss, W.S. Brown (jr.), Shaw N. Gynan</i>	4:90
6	Perception of the high vowel continuum : a cross-language study. <i>Bernard Rochet</i>	4:94
7	Understanding disfluent speech : is there an editing signal ? <i>Robin Lickley, Richard Shillcock, Ellen Gurman Bard</i>	4:98
8	Individual variability in the perception of cues to an initial BA-PA voicing contrast. <i>Valerie Hazan, Bo Shi</i>	4:102
9	Perceptual spaces of the Russian vowels. <i>Galina Lebedeva</i>	4:106

SESSION 4 : Phonétique descriptive / Descriptive phonetics

1	A cross-linguistic experimental investigation of syllable structure : some preliminary results. <i>Bruce L. Derwing, Sook Whan Cho, H. Samuel Wang</i>	4:110
2	La phonétisation du Castillan. <i>Claudine Cabrera, M. Contini, L.J. Bož</i>	4:114
3	Language specific patterns of prosodic and segmental structures in Swedish, French and English. <i>Gunnar Fant, Anita Kruckenber, Lennart Nord</i>	4:118
4	Towards an account of language-specific patterns of the timing of voicing. <i>Caroline Wills, Gerard Docherty</i>	4:122
5	Instrumental phonetic fieldwork : techniques and results. <i>Peter Ladefoged</i>	4:126
6	An acoustic study of Xhosa Clicks. <i>Bonny Sands</i>	4:130

7	The effect of linguistic expectancy on phonetic transcription : developing an adequate alignment algorithm. <i>Catia Cucchiarini, R. Van Bezooijen</i>	4:134
8	Phonetic transcription as a means of diagnostically evaluating synthetic speech. <i>Renée Van Bezooijen, Wilhelm Vieregge</i>	4:138
9	Consonant clusters : a comparison between word internal and word juncture. <i>Christine Meunier</i>	4:142

SESSION 5 : acquisition

1	Speaking while intoxicated : phonetic and forensic aspects. <i>Angelika Braun</i>	4:146
2	Temporal control in speech of children and adults. <i>Cécile Kuijpers</i>	4:150
3	Premeaningful vocalizations of hearing-impaired and normally hearing subjects. <i>Carol Stoel-Gammon</i>	4:154
4	A longitudinal study of the speech acquisition of three siblings diagnosed as verbally dyspraxic. <i>Maryanne Tate</i>	4:158
5	Examination of language-specific influences in infants' discrimination of prosodic categories. <i>Catherine T. Best, Andrea Levitt, Gerald McRoberts</i>	4:162
6	Articulatory organization of early words : from syllable to phoneme. <i>Elisabeth W. Goodell, Michael Studdert-Kennedy</i>	4:166
7	Rhythmic phenomena in a child's babbling and one-word sentences. <i>Morio Kohno, T. Tsushima</i>	4:170
8	L'intonation de question dans le langage émergent. <i>Gabrielle Konopczynski</i>	4:174
9	Contemporary Czech pronunciation : a database study. <i>Premysl Janota, Zdena Palkova</i>	4:178

SESSION 6 : prosodie / prosody
Intonation

- 1 Strategies for prosodic phrasing in Swedish.
Gösta Bruce, Björn Granström, David House 4:182
- 2 The interaction of fundamental frequency and intensity in the perception of intonation.
Klaus Kohler 4:186
- 3 Rhythmic patterns of the discourse in Mexican Spanish and Brazilian Portuguese.
Antonio Simões 4:190
- ×4 Syntax and intonation in Italian noun phrases.
Shiro Kori, Hiroko Yasuda 4:194×
- 5 The role of intonation as a marker of semantic associations and enunciative operations in English.
Jennifer Low 4:198
- 6 Perception of intonational characteristics of WH and non-WH questions in Tokyo Japanese.
Kikuo Maekawa 4:202
- 7 Combinations of types of pitch accent in a corpus of Russian speech.
Cecilia Odé 4:206
- 8 A crosslinguistic description of intonation contours of a multilanguage text-to-speech system.
Gábor Olasz 4:210
- 9 Measuring intonation at low signal-to-noise-ratios.
Vytautas Pikturna 4:214

SESSION 7 : Prosodie / Prosody

- 1 Speech F0 extraction based on Licklider's pitch perception model.
Alain De Cheveigné 4:218
- 2 A computer assisted method of investigating intonational correlations in adjacent utterances.
Christian Sappok, Rozalija Kasatkina, Sandro Kodzasov 4:222

- 3 The beginning of Germanic prosody.
Anatoly Liberman 4:226
- ×4 Timing in Catalan.
Daniel Recasens 4:230×
- ×5 The timing of vowel and consonant gestures in Italian and Japanese.
Caroline Smith 4:234×
- 6 Pausing in texts read aloud.
Eva Strangert 4:238
- 7 Rhythmical structures in poetry reading.
Anita Kruckenberg, Gunnar Fant, Lennart Nord 4:242
- ×8 A contrastive analysis of Spanish and Catalan Rhythm.
Mar Carrio i Font, Antonio Rios Mestre 4:246×
- 9 Rhythmical model of a phonetical word of present-day Lithuanian utterances.
Lilija Anusiene 4:250

SESSION 8 :

- 1 Incidences du trait phonologique de durée vocalique sur la prosodie du français québécois.
Laurent Santerre 4:254
- ×2 Perceiving rhythm in French ?
Jacqueline Vaissière 4:258×
- 3 Tone production in standard Chinese : EMG data and command-response modelling.
Pierre Hallé 4:262
- 4 Acoustic correlates of stress shift.
Stefanie Shattuck-Hufnagel 4:266
- 5 Terminality and completion in Danish, Swedish and German.
Nina Grønnum 4:270
- ×6 Intonation modelling in a text generation program.
Carlos Gussenhoven, Toni Rietveld, Lex Elich 4:274×

- 7 **Ways of exploring speaker characteristics and speaking styles.**
Björn Granström, Lennart Nord 4:278
- 8 **Analyse de la prosodie de la parole spontanée en suédois et en français.**
Paul Touati 4:282
- 9 **Intonation patterns in Greek discourse.**
Antonis Botinis 4:286

SESSION 9 : Phonétique appliquée : Applied phonetics

- 1 **The most important difficulties when teaching Spanish phonetics to Czechs.**
Jana Kullova 4:290
- 2 **Aspects of the relation between intonation and the interpretation of poems.**
Johann Uys 4:294
- 3 **Effects of voice characteristics on attitude change.**
Claire Gélinas-Chebat, Jean-Charles Chebat 4:298
- 4 **Parole chantée et parole déclamée : autour de Salomé. Aspects articulatoires, rythmiques et intonatifs.**
Sibylle Vater 4:302
- 5 **Phonostylistics in foreign language learning.**
Kathryn Keller 4:306
- 6 **Riez-vous en hi ! hi ! hi ! ou en ah ! ah ! ah ! oh ! oh !**
Pierre Léon 4:310
- 7 **Variables intonatives chez la femme vénézuélienne.**
Elsa Mora 4:314
- 8 **Etude des paramètres temporels des voix sans larynx.**
Lise Crevier-Buchman 4:318
- 9 **Phonetic aspects of speech produced without a larynx.**
Lennart Nord, Britta Hammarberg, Elisabet Lundström 4:322

SESSION 10 : Pathologie / Pathology

- 1 **On using intensity as a coding parameter in tactile speech stimuli : psychophysiological discriminability effects.**
Hans Georg Piroth, Stephan Gfroerer 4:326
- 2 **Speech perception abilities of patients using cochlear implants, vibrotactile aids and hearing aids.**
Eva Agelfors, Arne Risberg 4:330
- 3 **Changes in speech breathing following cochlear implant in postlingually deafened adults.**
Harlan Lane, Joseph Perkell, Mario Svirsky, Jane Webster 4:334
- 4 **Compensatory articulation and nasal emission of air in cleft palate speech with special reference to the reinforcement theory.**
Birgit Elisabeth Hutter, Kirsten Brondsted 4:338
- 5 **Perceptual and acoustic analysis of the voice in acute laryngitis.**
Anders Löfqvist, Lucyna Schalén 4:342
- 6 **The development of articulatory skills in cleft palate babies.**
Kino Jansonius-Schultheiss 4:346
- 7 **Acoustic evidence that postlingually acquired deafness affects speech production.**
Roddy Cowie, Ellen Douglas-Cowie, Joan Rahilly 4:350
- 8 **Mean-term perturbations of the pseudo-period of the glottal waveform.**
Raoul De Guchteneere, Jean Schoentgen 4:354
- 9 **The interaction of speech perception and reading ability.**
Mária Gósy 4:358

SESSIONS AFFICHEES / POSTER SESSIONS

SESSION 11 : Acoustique / Acoustics

- 1 **Analysis of glottal waveform in different phonation types using the new IAIF-method.**
Paavo Alku, Erkki Vilkmán, Unto K. Laine 4:362
- 2 **A voice conversion method and its application to pathological voices.**
Hisao Kuwabara, Tohru Takagi 4:366
- 3 **Consistency in /r/ trajectories in American English.**
Carol Espy-Wilson 4:370
- 4 **La variabilité inter-locuteur, étude sur les réalisations acoustiques de /e,ɛ/**
Anne Bonneau 4:374
- 5 **Some SARA vowel inventories and vowel system predictions.**
Djita Issa Djarangar 4:378
- 6 **Locus-nucleus relation and vot in spontaneous and elicited speech.**
Diana Krull 4:382
- 7 **A study of [r] and [ɹ] in spontaneous speech.**
Carme de la Mota Gorriz 4:386
- 8 **Automatic classification and formant analysis of Finnish vowels using neural networks.**
Toomas Altsaar, Matti Karjalainen 4:390
- 9 **Bulgarian vowel clusters and statistics by 30 male and 30 female speakers.**
Philip Christov 4:394

SESSION 12 : Aspects linguistiques / Linguistic aspects

- 1 **Phonology of synharmonism and a new synharmonic script.**
Alimchan Dzhunisbekov 4:398

- 2 **De l'indépendance du phonème faible au système phonologique de la langue russe.**
Svetlana Nikolaievna Dmitrenko 4:402
- 3 **Modelling vowel systems by effort and contrast.**
Louis Ten Bosch 4:406
- 4 **Articulatory and perceptive aspects of typology of sound systems in conditions of multilingualism.**
Tatiana Verbitskaya, T. Korolyova 4:410
- 5 **The influence of social factors on urban speech.**
Lidia Ignatkina 4:414
- 6 **Regional voice quality variation in Sweden.**
Claes-Christian Elert, Britta Hammarberg 4:418
- × 7 **Etude sur la perception de l'“accent” régional du nord et de l'est de la France.**
Fernand Carton, Robert Espesser, Jacqueline Vaissière 4:422 ×
- 8 **The effect of addressee familiarity on word duration.**
Janice McAllister, Cathy Sotillo, Ellen Gurman Bard 4:426
- 9 **Computer data base and orthoepic studies.**
Natalia Bogdanova 4:430
- 10 **Sur la classification universelle des sons du langage et l'APhI.**
Myrrha Gordina 4:434
- 11 **Gémiation phonétique en frontière de mots.**
Alain Marchal, A.S. Del Negro 4:438
- 12 **Consonant clusters and their connection with the morphological structure of the Kazakh word.**
Svetlana Meirbekova 4:442
- 13 **Understanding "hm", "mhm", "mmh".**
Stefan Werner 4:446
- 14 **Age effects in acquisition of non-native phonemes : perception of English /r/ and /l/ for native speakers of Japanese.**
Yamada Reiko, Yoh'ichi Tohkura 4:450

- | | | | | | |
|----|---|-------|---|---|-------|
| 15 | The reduplicative babbles of French -and English-learning infants : evidence for language-specific rhythmic influences.
<i>Andrea Levitt, Qi Wang</i> | 4:454 | 8 | Représentation de connaissances indépendantes du locuteur pour la reconnaissance de mots acoustiquement proches.
<i>Henri Meloni, Philippe Gilles</i> | 4:494 |
| 16 | The unintelligibility of speech to children : effects of referent availability.
<i>Ellen Gurman Bard, Anne H. Anderson</i> | 4:458 | 9 | Automatic formant estimation in a speech recognition system.
<i>Otto Schmidbauer</i> | 4:498 |
| 17 | On the phonetic system evolution in some archaic Russian Dialects.
<i>Sergey Knyazev, Sofia Pojaritskaya</i> | 4:462 | | | |

SESSION 13 : Technologie / Technology

Reconnaissance automatique de la parole / Automatic speech recognition

- | | | |
|---|--|-------|
| 1 | Modelling articulatory inter-timing variation in a speech recognition system.
<i>Mats Blomberg</i> | 4:466 |
| 2 | Including duration information in a threshold-based rejector for hmm speech recognition.
<i>Antonio M. Peinado, Antonio J. Rubio, Juan M. Lopez, José C. Segura, Victoria E. Sanchez</i> | 4:470 |
| 3 | Modelization of allophones in a speech recognition system.
<i>Katarina Bartkova, Denis Jouvét</i> | 4:474 |
| 4 | Towards more reliable automatic recognition of the phonetic units.
<i>Arvydas Domatas, Algimantas Rudzionis</i> | 4:478 |
| 5 | The SYLK project : syllable structures as a basis for evidential reasoning with phonetic knowledge.
<i>Peter-John Roach, D. Miller, P.D. Green, Antony J. Simons</i> | 4:482 |
| 6 | Recovering tube kinematics using time-varying acoustic information.
<i>Richard Mc Gowan</i> | 4:486 |
| 7 | Phoneme-like model of speech signal.
<i>Stasys Noreika, Algimantas Rudzionis</i> | 4:490 |

SESSIONS ORALES / ORAL SESSIONS

SESSION 1 : Production

- 1 An acoustic timing study of pharyngeal and laryngeal fricatives in Arabic.
Amar Djeradi, Pascal Perrier, Rudolph Sock 5:2
- 2 Velar movement during production of nasal and non-nasal vowels in the South Min dialect of Chinese.
Satoshi Horiguchi, Ray Iwata, Seiji Niimi, Hajime Hirose 5:6
- 3 Larynx closed quotient measures for the female singing voice.
David M. Howard, Geoffrey A. Lindsey, Sarah Palmer 5:10
- 4 A phonetic study of overtone singing.
Gerrit Bloothoof, Eldrid Bringmann, Marieke Van Cappellen, Jolanda B. Van Luipen, Koen P. Thomassen 5:14
- 5 Some cross language aspects of co-articulation.
Robert McAllister, Olle Engstrand 5:18
- 6 Effet de contexte inter-lettre sur le déroulement temporel des mouvements d'écriture : similarités avec la parole.
Louis Jean Boë, Jean-Pierre Orliaguet, R. Belhaj 5:22
- 7 Studies of some phonetic characteristics of speech on stage.
Gunilla Thunberg 5:26
- 8 Articulatory and acoustic measurements of coarticulation in Irish (Gaelic) stops.
Ailbhe Ni Chasaide, Geraldine Fealy 5:30

SESSION 2 : Perception I

- 1 An acoustic and perceptual study of undershoot in clear and citation-form speech.
Seung-Jae Moon 5:34
- 2 Coarticulation and the perception of nasality.
Rena A. Krakow, Patrice S. Beddor 5:38

- 3 Perception of prevoiced stop consonants by monolinguals and bilinguals : evidence for different perceptual sensitivities.
Luis Coixao, N. Bacri 5:42
- 4 Testing the fairness of voice identity parades : the similarity criterion.
Toni Rietveld, Ton Broeders 5:46
- X5 The perception of consonantal nasality in Italian : conditioning factors.
Pietro Maturi 5:50 λ
- 6 Perception and production of a voicing contrast by French-English bilinguals.
Valerie Hazan, Georges Boulakia 5:54
- 7 Temporal cues in the perception of the voicing contrast in Russian.
Susan Barry 5:58
- 8 The context sensitivity of the perceptual interaction between FO and F1.
Hartmut Trautmüller 5:62
- X9 Problems of transcription and labelling in the specification of segmental and prosodic structure.
Martine Grice, William Barry 5:66 ✕

SESSION 3 : Perception II

- 1 Sone-scaled and intensity-J.N.D.-Scaled spectral quantisation of channel vocoded speech.
Robert Mannell 5:70
- 2 Perceptual evaluation of spectrally confusing stops and nasals.
Shigeyoshi Kitazawa 5:74
- 3 Analyse acoustico-phonétique du message verbal. Son rôle dans la reconnaissance lexicale.
Pierre-Yves Connan, François Wioland, Marie-Noëlle Metz-Lutz, Gilbert Brock 5:78
- 4 Word segmentation in meaningful and nonsense speech.
Hugo Quené 5:82

- 5 Etude de la perception des notes courtes chantées en présence de Vibrato.
Christophe d'Alessandro, Michèle Castellengo 5:86
- 6 Speech intelligibility in deep diving.
Harry Hollien, Patricia A. Hollien 5:90
- 7 Aspects théoriques et pratiques des études sur le système phonétique d'une langue.
Liya Bondarko 5:94

SESSION 4 : Phonologie / Phonology

- 1 La sémiologie de la phonologie
Jacob Spa 5:98
- 2 Vowel palatalization in Mongolian.
Jan-Olof Svantesson 5:102
- 3 Universals of nasal attrition.
Bruce A. Connell, John Hajek 5:106
- 4 Phonological structure and abstract specification.
Ewan Klein, Steven Bird 5:110
- 5 Adjunction in syllable structure.
David Michaels 5:114
- 6 Some phonetic bases for the relative malleability of syllable-final versus syllable-initial consonants.
Sharon Manuel 5:118
- 7 L'interprétation phonologique des segments diphtongoides.
Tatiana Tchalakova 5:122
- 8 Lenition processes and the "global programming principle".
Tamás Szende 5:126
- 9 Metaphonology of English paronomasic puns.
Włodzimierz Sobkowiak 5:130
- 10 L'accent de l'arabe parlé à Casablanca et à Tunis : étude phonétique et phonologique.
Raja Bouziri, Hassan Nejmi, Mohammed Taki 5:134

SESSION 5 : Linguistic aspects
Acquisition; changements linguistiques / linguistic change

- 1 Interrelation of perception and production in initial learning of second-language lexical tone.
Jonathan Leather 5:138
- 2 Fundamental frequency range and the development of intonation in a group of profoundly deaf children.
Evelyn Abberton, Adrian Fourcin, Valérie Hazan 5:142
- 3 The role of language formulation in developmental disfluency.
Franck Wijnen 5:146
- 4 The acquisition of voicing contrast in normal and at-risk infants.
Umberta Bortolini, Claudio Zmarich, Serena Bonifacio 5:150
- × 5 Vowel acquisition in French and Italian.
Patrizia Bonaventura 5:154 ×
- 6 Contours mélodiques dans la reduplication syllabique : étapes-clés dans l'acquisition de la parole.
Marie-Mercédès Vidal-Petit 5:158
- 7 How Slavic phonetic typology changed through contact.
Herbert Galton 5:162
- 8 An experimental study of pronunciation of standard Russian.
Liudmila Verbitskaya 5:166
- 9 Auditory analysis of communicative meanings in preverbal vocalizations.
Yelena Isenina 5:170

SESSION 6 : Intonation I

- 1 Phonetic and linguistic aspects of pitch movements in fast speech in Dutch.
Johanneke Caspers, Vincent J. Van Heuven 5:174

- x 2 **Approfondissements sur la co-variation entre Fo et doublement consonantique dans certains dialectes italiens.**
Amedeo De Dominicis 5:178 x
- 3 **La valeur absolue du gradient de FO : définition, localisation et distribution en lecture de texte français sous trois consignes différentes.**
Geneviève Caelen-Haumont 5:182
- 4 **Dynamic model of prosody in the system of speech production.**
Anna A. Metlyuk 5:186
- 5 **On the discourse function of intonation.**
Dieter Huber 5:190
- 6 **Falls : variability and perceptual effects.**
Anne Wichmann 5:194
- 7 **Stylised prosody in telephone information services : implications for synthesis.**
Jill-Elaine House, Nicholas Youd 5:198
- 8 **Linguistic mechanisms of word accentual prominence in the text.**
Tatyana Skorikova 5:202
- 9 **L'intonation du point de vue de la phonologie.**
Galina Ivanova-Loukianova 5:206
- SESSION 7 : Intonation II**
- x 1 **The intonation of interrogation in two varieties of Sicilian Italian.**
Martine Grice 5:210 x
- 2 **Fo declination as a cue to discrimination of tonal classes and phrasing in French.**
Pascal Roméas 5:214
- 3 **Rumanian intonation stereotypes.**
Laurentia Dascalu-Jinga 5:218
- 4 **Parametric description of German fundamental frequency contours.**
Bernd Möbius, Grazyna Demenko, Matthias Pätzold 5:222
- 5 **Prédiction prosodique de la modalité interrogative en arabe marocain.**
Thami Benkirane 5:226
- 6 **Phonetic correlates of the "new/given" parameter.**
Merle Horne 5:230
- 7 **Coding the FO of a continuous text in French : an experimental approach.**
Daniel Hirst, Pascale Nicolas, Robert Espesser 5:234
- 8 **Intonation curves - normal and deviant.**
Yael Frank, Tova Most 5:238
- SESSION 8 : Applications
Pathologie / Pathology**
- 1 **Role of basal ganglia for speech rate control : observations from pathology.**
Claude Chevrie-Muller, Marie-Thérèse Rigoard, Catherine Arabia, Gérard Chevaillier 5:242
- 2 **Durational patterns in the speech of Finnish aphasics.**
Pirkko Kukkonen 5:246
- 3 **Hearing-impaired and normal-hearing adults' use of low-frequency cues to initial-fricative voicing.**
Lisa Holden-Pitt, Sally Revoile, James Pickett 5:250
- 4 **The relationship between malocclusions and speech disorders : an acoustic study.**
Massimo Pettorino, Patrizia Diaco, Antonella Giannini, Adolfo Ferro 5:254
- 5 **Phonetic and phonological levels in the speech of the deaf.**
Anne-Marie Öster 5:258
- 6 **Speech timing in ataxic dysarthria.**
Fredericka Bell-Berti, Carole Gelfer, Mary Boyle, Claude Chevrie-Muller 5:262
- 7 **Modifications to stutterers' respiratory, laryngeal and supralaryngeal kinematics following successful fluency therapy.**
Peter J. Alfonso, R.S. Story, J.S. Kalinowski 5:266

- 8 Etude d'une aide tactile pour sourds profonds :
importance du codage.
Rémi Brun 5:270
- 9 L'évaluation objective de la dysphonie : une méthode
multiparamétrique.
*Antoine Giovanni, Valérie Moline, Noël N'Guyen, Bernard
Teston* 5:274

SESSION 9 : Applications
Didactique / Language teaching

- 1 A model for automated speech correction of German
vowels : a pilot study.
Rudolf Weiss, Antonio Arroyo 5:278
- 2 Le français de Germanophones débutants. Topologie
graphique de distorsion.
Denis Lefevre 5:282
- 3 Generalization of new speech contrasts : trained using
the fading technique.
Donald G. Jamieson, April E. Moore 5:286
- 4 Perception and production of Italian plosives by
Austrian learners.
Hans Grassegger 5:290
- 5 Studies of methods for the measurement of speech
comprehension.
Robert McAllister, Mats Dufberg 5:294
- 6 A new dictionary of English pronunciation.
John C. Wells 5:298
- 7 Rhythm and the Algerian speaker of English.
Nadia Benrabah-Djennane 5:302
- 8 La vie sociale des sons, modèle didactique de la
prononciation du français.
François Wioland 5:306
- 9 Fiches correctives des sons du français : défense et
illustration de la correction phonétique ponctuelle.
Jean-Guy Lebel 5:310

SESSIONS AFFICHEES / POSTER SESSIONS

SESSION 10 : Applications

- 1 Acoustic phonetic and prosodic correlates of Hindi
stop consonants.
Shyam S. Agrawal 5:314
- 2 Electronic edition of phonetic symbol guide.
George D. Allen, Geoffrey K. Pullum, William A. Ladusaw 5:318
- 3 Microcomputer-based interactive prosody workstation.
George D. Allen, V. Paul Harper 5:322
- 4 A video introduction to German Phonetics.
Ursula Hirschfeld 5:326
- 5 Dans quelle mesure peut-on prévoir la séquence
phonétique qui se réalise en image ? La voix
intérieure qui précède l'émission de voix.
Keiichi Kojima 5:330
- 6 Articulation-based tactile speech for the deaf : a
complete set of tactile segmental features for German.
Hans Georg Piroth, Hans G. Tillmann 5:334
- 7 Speech-prosody characteristics of young children with
speech disorders of unknown origin.
Lawrence Shriberg 5:338
- 8 Temporal variables following unilateral left or right
hemisphere lesion.
Parth-Markand Bhatt 5:342
- 9 Acoustical characterization of a palatine plate.
*Fabrice Plante, Christian Berger-Vachon, Isabelle Kauffmann,
L. Collet* 5:346
- 10 An electropalatographic study of sibilants produced by
hearing and hearing impaired speakers.
*Nancy McGarr, Lawrence Raphael, H. Betty Kollia, Hourri K.
Kaloustian, Katherine S. Harris* 5:350

11 Computer-assisted Russian phonetics learning.
Natalia Bogdanova, Inna S. Panova-Jabloshnikova, Svetlana B. Stepanova 5:354

12 Realization of expressive function of intonation in different national varieties of English.
Paul A. Kremel 5:358

13 Une nouvelle conception de la place de la phonétique en didactique des langues.
Abdelazim Youssif, Elisabeth Lhote 5:362

14 Production of stop consonants : neurolinguistic study in a conduction aphasic.
Idelette Clavier Pinek, B. Pinek, J.L. Nespoulous 5:366

SESSION 11 : Acoustique / Acoustics

1 A cross-language study of voicing contrasts of stops.
Katsumasa Shimizu 5:370

2 Acoustical cues for voiced and breathy final stops in Gujarati language.
Christine Langmeier 5:374

3 Equivalence perceptuelle et différenciation acoustique.
Pierre Durand 5:378

✕ 4 The cross-language validity of acoustic-phonetic features in label alignment.
Paul Dalsgaard, Ove Andersen, William Barry 5:382 ✕

✕ 5 The use of LPC and FFT in phonetic analysis.
Judith Rosenhouse, Giora Rosenhouse 5:386 ✕

6 La vitesse d'articulation et les unités sonores dans la chaîne parlée.
Marie Dohalska-Zichova 5:390

7 Automatic extraction of Phonetic features in speech, using neural networks.
Frédéric Bimbot, Gérard Chollet, Jean-Pierre Tubach 5:394

8 Acoustic properties at fricative-vowel boundaries in American English.
Lorin F. Wilde, Caroline B. Huang 5:398

9 Justification perceptive du spectrographe auditif.
Christophe d'Alessandro, Denis Beauteemps 5:402

SESSION 12 : Technologie / Technology

1 Microwave speech synthesis from text.
Boris Lobanov, Helena Karnevskaya 5:406

2 Voice operated multilingual information display/retrieval system.
Abdul Mobin, Anil Kumar, S.S. Agrawal 5:410

3 The extraction and integration of selected cues for voicing into a continuous-word automatic speech recognition system.
Dariusz Zwierzynski, Claude Lefebvre 5:414

4 Perceived spectral energy distributions for EUROM.0 speech and for some synthetic speech.
Chaslav Pavlovic, Mario Rossi, Robert Espesser 5:418

5 EUR ACCOR : the design of a multichannel database.
Alain Marchal, W Hardcastle, P Hoole, E. Farnetani, A.Ni Chasaide, O. Schmidbauer, I. Galiana-Ronda, O Engstrand, D.Recasens 5:422

✕ 6 Critical parameters in the definition of speech recogniser performance.
William Barry 5:426 ✕

7 Speech knowledge, standards and assessment.
Adrian Fourcin, Jean-Marc Dolmazon 5:430

8 Scaling of speech intelligibility using magnitude and category estimation and paired comparisons.
Suzanne C. Purdy, Chaslav Pavlovic 5:434

9 Knowledge-based acoustic-phonetic decoding of speech : a case-study with the Aphodex project.
Jean-Paul Haton 5:438

10 Dynamic voice source synthesis.
Sarah Palmer, David M. Howard 5:442

- 11 A novel machine-learning algorithm for improving recognition performance in a feature-based, delayed-commitment continuous speech recognition system.**
Mary O'Kane, Peter Kenne, Danielle Landy, Stephen Atkins 5:446
- ***12 Automatic labelling of speech signal into phonetic events.**
H. Kabré, G. Pérennou, N. Vigouroux 5:450 x
- 13 Un système d'acquisition d'images simultanées pour l'étude des mouvements des organes articulatoires.**
Bernard Teston 5:454